









## EN | Milk powder dispenser HOW TO USE







-  Fill bottle with freshly boiled and cooled water (following formula manufacturers' instructions).
-  Ensure pot is completely dry before filling. Fill pot with required amount of milk formula (following formula manufacturers' instructions) and tap on surface to settle contents.
-  Snap on funnel and lid and drop inside bottle.
-  Screw on teat and teat hood as normal. At feeding time, unscrew teat and teat hood and lift out dispenser.
-  Remove dispenser lid and tip contents into bottle, tapping funnel on sides to ensure all formula is released.
-  Screw on teat and teat hood. Shake well and serve.

### FOR YOUR CHILD'S SAFETY AND HEALTH

#### WARNING!

Always use this product with adult supervision. Before first use, clean the product. Always check food temperature before feeding. Accidents have occurred when babies have been left alone with drinking equipment due to the baby falling or if the product has disassembled. Before each use, wash thoroughly and sterilise, ensuring dispenser is completely dry. Wash in warm soapy water and rinse in clean water or use a dishwasher. Suitable for all forms of sterilisation. Before each use, inspect the product and throw away at the first sign of damage or weakness. To avoid leakage, ensure bottle stays upright until liquid is at correct feeding temperature. Heating in a microwave oven may produce localised high temperatures. Take extra care when microwave heating. Always stir heated food to ensure even heat distribution and test the temperature before serving. **Do not clean or allow to come into contact with solvents or harsh chemicals. Do not store in direct sunlight or near a source of heat. Damage could result. Do not allow product to come into contact with oil based foods (e.g. oil/ tomato based sauces) as staining will occur.** Keep components not in use out of the reach of children

## FR | Distributeurs de lait en poudre MODE D'EMPLOI







-  Remplir le biberon avec de l'eau qui a été bouillie puis refroidie (en suivant les instructions du fabricant du lait en poudre).
-  S'assurer que le distributeur soit bien sec avant de le remplir. Remplir le distributeur avec la quantité requise de lait en poudre (en suivant les instructions du fabricant du lait en poudre) et tapoter sur le côté pour tasser le contenu.
-  Fermer l'entonnoir et le couvercle puis placer le distributeur dans le biberon.
-  Visser la tétine comme à votre habitude. A l'heure du repas, dévisser la tétine et enlever le distributeur du biberon.
-  Enlever le couvercle et déverser le contenu dans le biberon, en tapotant sur les côtés de l'entonnoir pour s'assurer qu'il ne reste pas de lait en poudre dans le distributeur.
-  Revisser la tétine. Bien secouer. Le biberon est prêt.

### POUR LA SÉCURITÉ ET LA SANTÉ DE VOTRE ENFANT

#### ATTENTION !

Toujours utiliser ce produit sous la surveillance d'un adulte. Avant la première utilisation, nettoyez le produit. Toujours vérifier la température avant de proposer le biberon à bébé. Des accidents peuvent se produire lorsque le bébé est seul avec le biberon, notamment en cas de chute de bébé ou si les pièces du produit ne sont pas assemblées. Avant chaque utilisation, bien nettoyer et stériliser le distributeur de lait en poudre, et s'assurer qu'il soit bien sec. Laver à l'eau chaude et savonneuse, puis rincer à l'eau propre ou mettre au lave-vaisselle. Convient à toutes les formes de stérilisation. Avant chaque utilisation, inspecter le produit et le jeter aux premiers signes de défaillance ou de fragilité. Pour éviter toute fuite, maintenir le biberon bien droit et attendre que le liquide soit à bonne température. Chauffer au micro-ondes peut provoquer de hautes températures localisées : faire très attention. Toujours remuer le liquide pour s'assurer d'une température homogène et tester la température avant de servir. **Ne pas laver et ne pas mettre en contact avec des solvants ou autres produits chimiques. Ne pas laisser le produit en plein soleil ou près d'une source de chaleur sous peine d'endommager le produit. Ne pas laisser ce produit entrer en contact avec des aliments à base d'huile (par ex. vinaigrette/sauce tomate) pour éviter toute tache ou coloration. Conserver tous les composants non utilisés hors de portée des enfants.**

## DE | Milchpulver-Spender GEBRAUCHSANLEITUNG

-  Die Flasche (entsprechend den Anweisungen des Milchpulverherstellers) mit frisch abgekochtem und abgekühltem Wasser füllen.
-  Darauf achten, dass der Spender vor dem Befüllen absolut trocken ist. Den Spender entsprechend den Anweisungen des Milchpulverherstellers mit der gewünschten Menge Milchpulver füllen und mit dem Behälterboden auf die Arbeitsfläche klopfen, damit sich der Inhalt setzt.
-  Den Spender mit mitgeliefertem Trichter und Deckel verschließen und in die Flasche einsetzen.
-  Sauger und Saugerkappe wie gewohnt auf die Flasche schrauben. Wenn es Zeit fürs Fläschchen ist, einfach den Sauger und die Saugerkappe abschrauben und den Spender herausheben.
-  Den Deckel vom Spender nehmen und den Inhalt zum aufgewärmten Wasser in die Flasche schütten. Dabei gegen die Seiten des Trichters klopfen, damit keine Pulverreste im Behälter bleiben.
-  Sauger und Saugerkappe wieder aufschrauben. Die Flasche gut schütteln - fertig!

### FÜR DIE SICHERHEIT UND GESUNDHEIT IHRES KINDES

#### ACHTUNG!

Kinder sollten dieses Produkt nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden. Das Produkt vor dem ersten Gebrauch reinigen. Vor dem Füttern stets die Temperatur der Nahrung prüfen. Es besteht Unfallgefahr, wenn Babys mit Gegenständen, die der Nahrungsaufnahme dienen, unbeaufsichtigt gelassen werden. Vor jedem Gebrauch sorgfältig spülen und sterilisieren und darauf achten, dass der Behälter völlig trocken ist. Das Produkt vor jedem Gebrauch prüfen und bei ersten Anzeichen einer Beschädigung oder Qualitätsminderung wegwerfen. Um ein Auslaufen zu vermeiden, die Flasche stets aufrecht halten, bis die richtige Trinktemperatur erreicht ist. In warmem Seifenwasser reinigen und mit klarem Wasser nachspülen oder in die Spülmaschine geben. Für sämtliche Sterilisationsformen geeignet. Das Erwärmen von Nahrung in der Mikrowelle kann vereinzelt hohe Temperaturen erzeugen. Gehen Sie daher beim Aufwärmen mit der Mikrowelle mit besonderer Vorsicht vor. Erwärmte Nahrungsmittel stets umrühren, um eine gleichmäßige Wärmeverteilung zu gewährleisten, und vor dem Füttern die Temperatur prüfen. **Nicht mit Lösungsmitteln oder scharfen Chemikalien reinigen oder in Kontakt bringen. Nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe einer Wärmequelle aufbewahren. Das Produkt könnte beschädigt werden. Das Produkt nicht in Kontakt mit ölhaltigen Lebensmitteln bringen (z. B. auf Öl basierender Tomatensoße), da dies zu Verfärbungen führt. Alle Teile, die nicht verwendet werden, von Kindern fernhalten.**

## NL | Dispensers voor melkpoeder GEBRUIKSIJNSTRUCTIES

-  Vul de fles met gekoeld water dat net gekookt heeft. (Volg de instructies van de producent van de poedermelk.)
-  Zorg ervoor dat het potje volledig droog is, vul het met de benodigde hoeveelheid poedermelk (volg de instructies van de producent van de poedermelk) en klop tegen het potje zodat de inhoud ervan goed wordt verdeeld.
-  Zet het trechtervormige gedeelte en het deksel vast en zet de dispenser in de fles.
-  Draai de speen en de dop vast. Als u uw baby wilt voeden, draait u de speen en de dop los en haalt u de dispenser uit de fles.
-  Verwijder het deksel van de dispenser en giet de inhoud ervan in de fles; klop op de zijanten van het trechtervormige gedeelte zodat geen melkpoeder in de dispenser achterblijft.
-  Draai de speen en de dop weer vast. Schud de fles goed en begin de voeding.

### VOOR DE VEILIGHEID VAN UW KINDJE

#### WAARSCHUWING!

Dit product altijd onder toezicht van een volwassene gebruiken. Het product vóór het eerste gebruik reinigen. De temperatuur van de voeding altijd controleren voordat u de voeding aan uw kindje geeft. Er hebben zich ongelukken voorgedaan in situaties waarin baby's alleen met voedingstoebehoren werden achtergelaten, omdat de baby viel of omdat er onderdelen van het product losraakten. De dispenser vóór gebruik altijd goed afwassen en steriliseren; de dispenser volledig laten drogen. In een warm sopje afwassen en goed afspoelen met schoon water of afwassen in een vaatwasser. Geschikt voor alle vormen van sterilisatie. Het product vóór gebruik altijd controleren en bij tekenen van beschadiging of zwakke plekken weggoen. De fles rechtop houden totdat de vloeistof de juiste temperatuur heeft. Hiermee voorkomt u lekkage. Bij verwarming in de magnetron kunnen plaatselijk hete plekken ontstaan. Wees extra voorzichtig wanneer u voeding in een magnetron verwarmt. Roer de voeding altijd zodat de warmte goed wordt verspreid en controleer vóór het voeden de temperatuur van de voeding. **Niet reinigen of in aanraking laten komen met oplosmiddelen of bijtende chemicaliën. Niet in direct zonlicht of in de buurt van een warmtebron laten liggen. Dit kan schade veroorzaken. Het product niet in aanraking laten komen met voeding op oliebasis (bijvoorbeeld sauzen met olie of tomaten); dit veroorzaakt vlekken. Alle niet-gebruikte onderdelen buiten het bereik van kinderen houden.**

## IT | Dosatori per latte in polvere ISTRUZIONI PER L'USO







-  Riempire il biberon con acqua appena porta a ebollizione e poi raffreddata (seguendo le istruzioni del produttore del latte in polvere).
-  Assicurarsi che il recipiente sia completamente asciutto prima di riempirlo. Riempirlo con la quantità richiesta di latte in polvere (seguendo le istruzioni del produttore del latte in polvere) e picchiettare la superficie per far depositare il contenuto.
-  Inserisci imbuto e coperchio e far cadere all'interno della bottiglia.
-  Avvitare normalmente la tettarella e il cappuccio della tettarella. Al momento della poppata, svitare la tettarella e il cappuccio della tettarella ed estrarre il dosatore.
-  Rimuovere il coperchio del dosatore e versare il contenuto nel biberon, picchiettando l'imbuto ai lati per assicurare il versamento di tutta la polvere.
-  Avvitare la tettarella e il coperchio della tettarella. Agitare bene e servire.

### PER LA SICUREZZA E LA SALUTE DEL TUO BAMBINO

#### OSTRZEŻENIE!

Utilizzare questo prodotto sempre con la supervisione di una persona adulta. Prima di usarlo per la prima volta, pulire il prodotto. Controllare sempre la temperatura del cibo prima di alimentare il bambino. Si sono verificati incidenti in cui sono stati coinvolti bambini lasciati incustoditi con biberon o tazze, perché sono caduti i bambini o si è smontato il prodotto. Prima di usarlo ogni volta, lavare e sterilizzare bene il prodotto, controllando che il dosatore sia completamente asciutto. Lavare con acqua calda e sapone e sciacquare con acqua pulita o usare una lavastoviglie. Idoneo per tutte le forme di sterilizzazione. Prima di usarlo ogni volta, controllare il prodotto e gettarlo via ai primi segni di danno o debolezza. Per evitare perdite, controllare che il biberon rimanga in posizione verticale fino a quando il liquido raggiunge la corretta temperatura della poppata. Il riscaldamento in un forno a microonde può produrre alte temperature locali. Prestare particolare attenzione quando si riscalda nel forno a microonde. Mescolare sempre il cibo riscaldato per assicurare la distribuzione uniforme del calore e controllare la temperatura prima di servire il cibo. **Non pulire il prodotto né consentire che venga a contatto con solventi o sostanze chimiche forti. Non conservare il prodotto alla luce del sole o vicino ad una fonte di calore per non danneggiarlo. Per non macchiarlo, non consentire al prodotto di venire a contatto con alimenti a base di olio (ad es. salsa a base di olio/pomodori). Mantenerne tutti i componenti non in uso fuori della portata dei bambini.**

## ES | Dispensadores de leche en polvo INSTRUCCIONES DE USO







-  Llene el biberón con agua hervida y enfriada (siga las instrucciones de la marca de leche en polvo).
-  Asegúrese de que el recipiente está completamente seco antes de llenarlo. Llene el recipiente con la cantidad de leche en polvo requerida (siga las instrucciones de la marca de leche en polvo) y golpee sobre la superficie para que el contenido se asiente.
-  Coloque el embudo y la tapa y métalo en el biberón.
-  Enrosque la tetina y el capuchón como de costumbre. A la hora de la toma, desenrosque la tetina y el capuchón, y saque el dispensador.
-  Quite la tapa del dispensador y eche el contenido en el biberón, golpeando ambos lados del embudo para que caiga todo el polvo.
-  Vuelva a enroscar la tetina y el capuchón. Agite y sirva.

### PARA LA SALUD Y LA SEGURIDAD INFANTIL

#### ¡ADVERTENCIA!

Utilice este producto siempre bajo la supervisión de un adulto. Limpie el producto antes de usarlo por primera vez. Compruebe siempre la temperatura de la comida antes de dársela al bebé. Cuando se deja a los niños solos con los recipientes de bebida pueden producirse accidentes al caerse o desmontarse. Lave el producto cuidadosamente antes de usarlo, esterilícelo y asegúrese de que el dispensador está completamente seco. Lávelo en agua templada y jabonosa, y aclare con agua limpia o utilice el lavaplatos. Antes de usar el producto inspecciónelo y deséchelo si observa cualquier tipo de daño o desperfecto. Apto para todo tipo de esterilización. Para evitar goteos asegúrese de que el biberón está en posición horizontal hasta que el líquido se encuentre a la temperatura de toma correcta. Al calentar los alimentos en un microondas se pueden producir zonas muy calientes. Extremar las precauciones cuando caliente alimentos en el microondas. Revuelva siempre los alimentos calentados para asegurarse de que la distribución del calor es homogénea y compruebe la temperatura antes de servir. **No lo limpie ni permita que entre en contacto con disolventes o productos químicos fuertes. No guarde el producto cerca de una fuente de calor o en un lugar expuesto a la luz solar directa ya que se pueden producir daños. Evite que el producto entre en contacto con alimentos aceitosos (como el aceite o las salsas de tomate) ya que pueden mancharlo. Guarde todos los componentes que no usa fuera del alcance de los niños.**

## PT | Doseadores de leite em pó COMO UTILIZAR

-  Encher o biberão com água recentemente fervida e arrefecida (segundo as instruções do fabricante).
-  Certificar-se de que o recipiente está completamente seco antes de encher. Encher o recipiente com a quantidade de leite em pó desejada (segundo as instruções do fabricante) e bater ligeiramente na superfície para assentar o conteúdo.
-  Colocar o funil e a tampa e deixar cair dentro do biberão.
-  Colocar a tetina e a respectiva tampa como normalmente. À hora da mamada, retirar a tetina e a respectiva tampa e tirar o doseador para fora.
-  Tirar a tampa do doseador e deitar o conteúdo para o biberão batendo nos lados do funil para assegurar que é deitado todo o leite em pó para o biberão.
-  Colocar a tetina e a respectiva tampa. Agitar bem e servir.

### PARA A SEGURANÇA E SAÚDE DO SEU FILHO

#### ATENÇÃO!

Usar sempre este produto sob a vigilância de um adulto. Limpar o produto antes da primeira utilização. Verificar sempre a temperatura dos alimentos antes de os dar ao bebé. Já houve acidentes com bebés deixados sem vigilância com biberões/ copos, em que o bebé caiu ou o produto se desmontou. Antes de cada utilização, lavar bem e esterilizar, assegurando que o doseador está completamente seco. Lavar em água morna com sabão e passar por água limpa, ou colocar na máquina de lavar loiça. Adequado para todos os tipos de esterilização. Antes de cada utilização, examinar o produto e descartá-lo quando aparecerem sinais de danos ou debilidade. Para evitar verter, assegurar que o biberão se mantém direito até o líquido estar à temperatura correcta para a criança. O aquecimento em forno microondas pode produzir temperaturas altas localizadas. Tomar cuidado especial quando aquecer o biberão no microondas. Mexer sempre os alimentos aquecidos para assegurar uma distribuição uniforme do calor e verificar a temperatura antes de servir. **Não limpar com solventes ou químicos fortes nem permitir que entre em contacto com tais produtos. Não guardar à luz directa do sol nem junto a uma fonte de calor. Possibilidade de ocorrência de danos. Não deixar que o produto entre em contacto com alimentos oleosos (por ex. molhos à base de azeite ou tomate) visto que poderá manchar. Manter todos os componentes que não estão a ser usados fora do alcance das crianças.**